

Empowered by Innovation

NEC



MultiSync® LCD1565/LCD1765 User's Manual

To learn about other special offers, register online at www.necmitsubishi.com/productregistration



Index

Warning	1
Contents	2
Quick Start	3
Controls	5
Recommended Use	9
Specifications	11
Features	13
Troubleshooting	14
References	15
Limited Warranty	16
Avertissement	18
Contenu	19
Mise en marche rapide	20
Commandes	22
Usage recommandé	26
Fiche technique	28
Fonctions	30
Dépannage	31
Références	32
Garantie limitée	33



 **WARNING** 

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE. ALSO, DO NOT USE THIS UNIT'S POLARIZED PLUG WITH AN EXTENSION CORD RECEPTACLE OR OTHER OUTLETS UNLESS THE PRONGS CAN BE FULLY INSERTED.
REFRAIN FROM OPENING THE CABINET AS THERE ARE HIGH VOLTAGE COMPONENTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

 **CAUTION** 

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, MAKE SURE POWER CORD IS UNPLUGGED FROM WALL SOCKET. TO FULLY DISENGAGE THE POWER TO THE UNIT, PLEASE DISCONNECT THE POWER CORD FROM THE AC OUTLET. DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

 This symbol warns user that uninsulated voltage within the unit may have sufficient magnitude to cause electric shock. Therefore, it is dangerous to make any kind of contact with any part inside this unit.

 This symbol alerts the user that important literature concerning the operation and maintenance of this unit has been included. Therefore, it should be read carefully in order to avoid any problems.

DOC: This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

C-UL: Bears the C-UL Mark and is in compliance with Canadian Safety Regulations according to CAN/CSA C22.2 No. 60950.

FCC Information

1. Use the attached specified cables with the MultiSync LCD1565 (L152E5) and MultiSync LCD1765 (L172E6) color monitor so as not to interfere with radio and television reception.
 - (1) Please use the supplied power cord or equivalent to ensure FCC compliance.
 - (2) Please use the supplied shielded video signal cable.
Use of other cables and adapters may cause interference with radio and television reception.
 - (3) Please use the supplied AC adapter.
2. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If necessary, the user should contact the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful: "How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems." This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

Contents

Your new NEC MultiSync® LCD monitor box* should contain the following:

- MultiSync LCD monitor
- AC adapter
- Power cord
- User's Manual



User's Manual



Power Cord



AC adapter

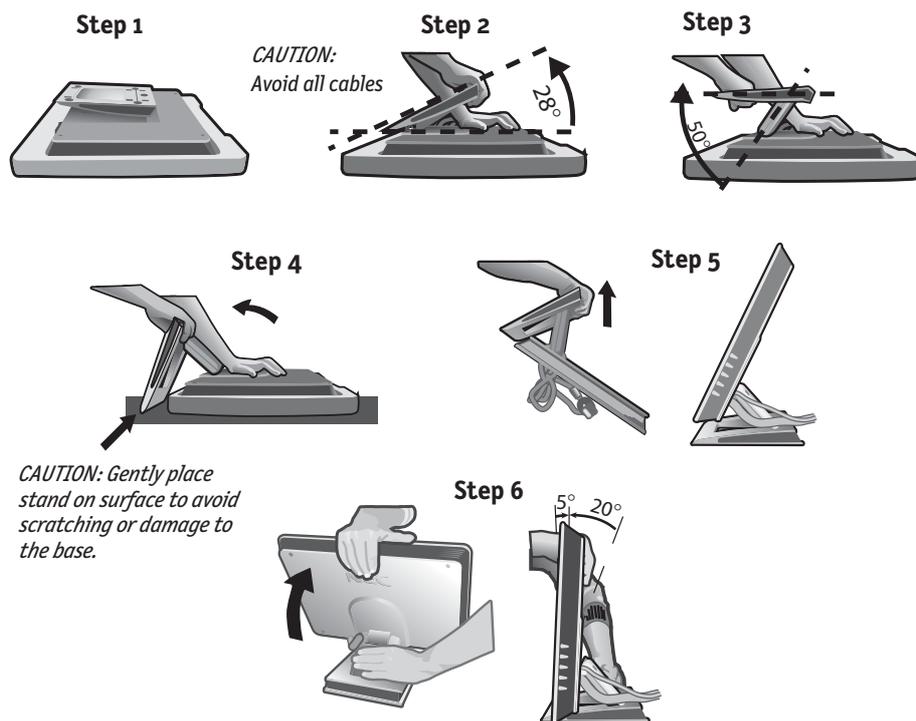
** Remember to save your original box and packing material to transport or ship the monitor.*

Quick Start

Instructions for Stand Setup

- Step 1: After unpacking, using the original packing cushion, place the LCD monitor on a flat surface.
- Step 2: Pull the upper side of the stand.
- Step 3: While avoiding the cables, pull the bottom side of the stand upward until it is locked into position.
- Step 4: While avoiding the cables, pull the upper side of the stand into the locked position.
- Step 5: Lift the LCD out of the packing cushion by the base into an upright and locked position.
- Step 6: Adjust the LCD monitor for preferred viewing angle. The working angle for the hinge is 5 degrees forward and 20 degrees backward.

NOTE: Slowly adjust the LCD to avoid finger injury.



Quick Start *–continued*

LCD Setup

To attach the MultiSync LCD monitor to your system, follow these instructions:

1. Make sure the computer and the LCD monitor are both turned off.
2. Plug the end of the video signal cable of LCD monitor in the video signal connector of the computer.

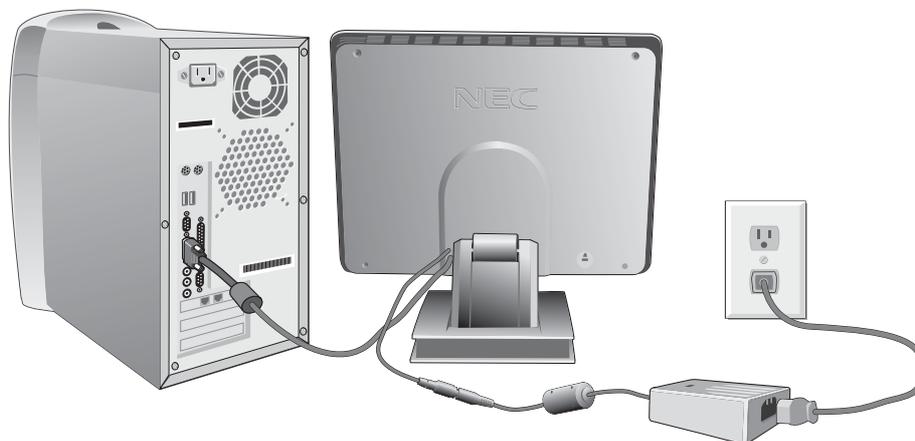
NOTE: To obtain the MultiSync Macintosh cable adapter, call NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc. at (800) 632-4662.

3. Plug the captive power cord into the female end of the AC adapter and power cord into the AC adapter.
4. Plug the power cord into a wall socket.

NOTE: If you use this monitor at AC125-240V, please refer to Recommended Use section of this manual for proper selection of power cord.

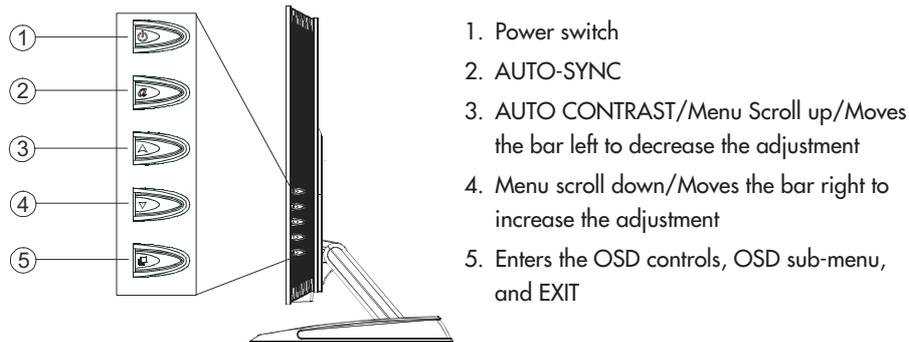
NOTE: Please use the supplied AC adapter.

5. First, turn on the LCD monitor and then the computer.
6. Adjust the user controls to optimize your personal preference.



Controls –MultiSync LCD1565

OSD (On-Screen Display) control buttons on the right side of the monitor function as follows:



OSD Main Menu

For screen adjustments, press the [OSD] button to display the OSD (On-Screen Display) Main Menu shown below. Press the [▲] or [▼] button to scroll up or down the menu to your required options. The OSD will automatically turn off in 30 seconds without any manipulation or by simply pressing [OSD] the button for 2 seconds. Press the [a] button to adjust the image for best performance.

- **CONTRAST:** Adjusts the image brightness in relation to the background.
- **AUTO-CONTRAST:** Automatically adjusts contrast level of a screen image.
- ↕ **AUTO-SYNC:** Automatically adjusts the image to the best performance.
- ☀ **BRIGHTNESS:** Adjusts the overall image and background screen brightness.
- 🎮 **COLOR ADJUST:** Two color presets select the desired color setting (NATIVE and 9300K color preset can not be changed). R,G,B: increases or decreases Red, Green or Blue color depending on selection. The change in color will appear on screen and the increase or decrease direction will be shown on the bars. NATIVE: original color displayed by the LCD panel that is unadjustable.

↕ MANUAL IMAGE ADJUST

- ↔ **H SIZE:** Adjusts the width of the screen image.
- ☐ **H POSITION:** Moves the screen image to the right or left.
- ☐ **V POSITION:** Moves the screen image up or down.
- 🎮 **FINE TUNE:** Adjusts the image performance.
- ↕ **AUTO-SYNC:** Automatically adjusts the image to the best performance.

Controls –MultiSync LCD1565 continued

 **LANGUAGE SELECT:** Selects preferred language used in the OSD menus.

ADVANCED MENU

 **OSD H. POSITION:** Moves the OSD position on the screen to the right or left.

 **OSD V. POSITION:** Moves the OSD position on the screen up or down.

 **SMOOTHING:** Smooths the display text.

 **INVISIBLE:** Makes the OSD background NON, FULL or SEMI transparent.

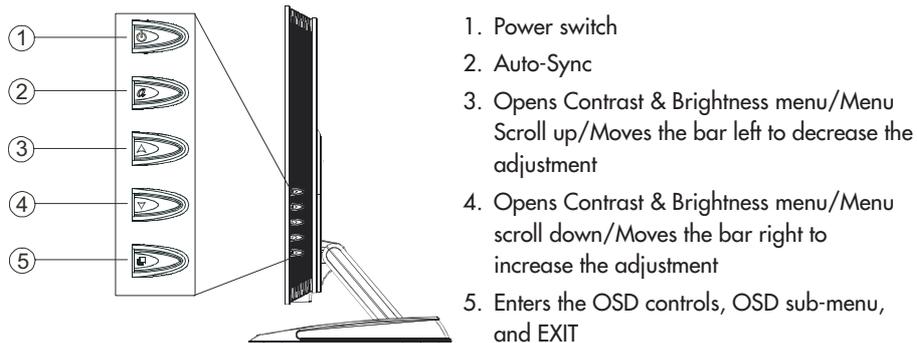
 **INFORMATION:** Displays the timing mode (video signal input) coming from the graphics card in the computer.

 **MEMORY RECALL:** Returns the adjustments back to factory settings.

 **EXIT:** Exits the OSD controls.

Controls –MultiSync LCD1765

OSD (On-Screen Display) control buttons on the right side of the monitor function as follows:



OSD Main Menu

For screen adjustments, press the [□] button to display the OSD (On-Screen Display) Main Menu shown below. Press the [▲] or [▼] button to scroll up or down the menu to your required options. The OSD will automatically turn off in 30 seconds without any manipulation. Press the [a] button to adjust the image for best performance.

☞ **Contrast:** Adjusts the image brightness in relation to the background.

☞ **Brightness:** Adjusts the overall image and background screen brightness.

■ ■ **Color Adjust:** Five color presets select the desired color setting (9300K, 6500K, 5400K, 5000K and Native color preset can not be changed). User Color: increases or decreases Red, Green or Blue color depending on selection. The change in color will appear on screen and the increase or decrease direction will be shown on the bars. Native: original color displayed by the LCD panel that is unadjustable.

⏏ Manual Image Adjust

☞ **H. Position:** Moves the screen image on the screen to the right or left.

☞ **V. Position:** Moves the screen image on the screen up or down.

☞ **H. Size:** Adjusts the width of the screen.

☞ **Fine Tune:** Adjusts the image performance.

☞ **Sharpness:** Adjusts the image sharpness.

☞ **Language Select:** Selects preferred language used in the OSD menus.

Controls –MultiSync LCD1765 continued

Advanced Menu

-  **Scaling:** Adjusts the image to the best performance.
-  **OSD H. Position:** Moves the OSD position on the screen to the right or left.
-  **OSD V. Position:** Moves the OSD position on the screen to the up or down.
-  **Resolution Notice:** The optimal resolution is 1280x1024. If ON is selected, a message will appear in the screen after 30 second, notifying you that the resolution is not optimal (1280x1024).
-  **OSD Background:** Makes the OSD background ON or OFF transparent.
-  **OSD Time Out:** Adjusts the setting of OSD timeout.
-  **Information:** Displays the timing mode (video signal input) coming from the graphics card in the computer.
-  **Memory Recall:** Returns the adjustments back to factory settings.
-  **Exit:** Exits the OSD controls.

Recommended Use

Safety Precautions and Maintenance



FOR OPTIMUM PERFORMANCE, PLEASE NOTE THE FOLLOWING WHEN SETTING UP AND USING THE MULTISYNC® LCD COLOR MONITOR:



- **DO NOT OPEN THE MONITOR.** There are no user serviceable parts inside and opening or removing covers may expose you to dangerous shock hazards or other risks. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not spill any liquids into the cabinet or use your monitor near water.
- Do not insert objects of any kind into the cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points, which can be harmful or fatal or may cause electric shock, fire or equipment failure.
- Do not place any heavy objects on the power cord. Damage to the cord may cause shock or fire.
- Do not place this product on a sloping or unstable cart, stand or table, as the monitor may fall, causing serious damage to the monitor.
- When operating the MultiSync LCD monitor with its AC 220-240V power supply, use a power supply cord that matches the power supply voltage of the AC power outlet being used. The power supply cord you use must have been approved by and comply with the safety standards of your country. (Type H05VV-F should be used in Europe)
- In UK, use a BS-approved power cord with molded plug having a black (5A) fuse installed for use with this monitor. If a power cord is not supplied with this monitor, please contact your supplier.
- Use the supplied AC adapter. Do not place any objects onto the AC adapter and do not use the AC adapter outdoors.
- Do not place any objects onto the monitor and do not use the monitor outdoors.
- The inside of the fluorescent tube located within the LCD monitor contains mercury. Please follow the bylaws or rules of your municipality to dispose of the tube properly.

Immediately unplug your monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the monitor.
- If the monitor has been exposed to rain or water.
- If the monitor has been dropped or the cabinet damaged.
- If the monitor does not operate normally by following operating instructions.
- Do not bend power cord.
- Do not use monitor in high temperature, humid, dusty, or oily areas.
- If glass is broken, handle with care.
- Do not cover vent on monitor.
- If monitor or glass is broken, do not come in contact with the liquid crystal and handle with care.
- Allow adequate ventilation around the monitor so that heat can properly dissipate. Do not block ventilated openings or place the monitor near a radiator or other heat sources. Do not put anything on top of monitor.
- The power cable connector is the primary means of detaching the system from the power supply. The monitor should be installed close to a power outlet which is easily accessible.
- Handle with care when transporting. Save packaging for transporting.



CAUTION

Image Persistence

Image persistence is when a residual or "ghost" image of a previous image remains visible on the screen. Unlike CRT monitors, LCD monitors' image persistence is not permanent, but constant images being displayed for a long period of time should be avoided.

To alleviate image persistence, turn off the monitor for as long as the previous image was displayed. For example, if an image was on the monitor for one hour and a residual image remains, the monitor should be turned off for one hour to erase the image.

NOTE: As with all personal display devices, NEC-Mitsubishi Electronics Display recommends using a moving screen saver at regular intervals whenever the screen is idle or turning off the monitor when not in use.

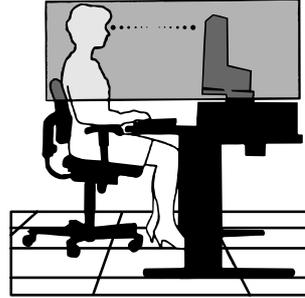
Recommended Use –continued



CORRECT PLACEMENT AND ADJUSTMENT OF THE MONITOR CAN REDUCE EYE, SHOULDER AND NECK FATIGUE. CHECK THE FOLLOWING WHEN YOU POSITION THE MONITOR:



- For optimum performance, allow 20 minutes for warm-up.
- Adjust the monitor height so that the top of the screen is at or slightly below eye level. Your eyes should look slightly downward when viewing the middle of the screen.
- Position your monitor no closer than 16 inches and no further away than 28 inches from your eyes. The optimal distance is 20 inches.
- Rest your eyes periodically by focusing on an object at least 20 feet away. Blink often.
- Position the monitor at a 90° angle to windows and other light sources to minimize glare and reflections. Adjust the monitor tilt so that ceiling lights do not reflect on your screen.
- If reflected light makes it hard for you to see your screen, use an anti-glare filter.
- Clean the LCD monitor surface with a lint-free, non-abrasive cloth. Avoid using any cleaning solution or glass cleaner!
- Adjust the monitor's brightness and contrast controls to enhance readability.
- Use a document holder placed close to the screen.
- Position whatever you are looking at most of the time (the screen or reference material) directly in front of you to minimize turning your head while you are typing.
- Avoid displaying fixed patterns on the monitor for long periods of time to avoid image persistence (after-image effects).
- Get regular eye checkups.



LCD Cleaning

- Clean the LCD monitor surface with a lint-free, non-abrasive cloth. Avoid using any cleaning solution or glass cleaner! Removing the dust and other particles will prevent your LCD panel from being scratched.
- Never pour or spray any liquid onto the LCD monitor.
- Do not apply pressure to the LCD panel.

Ergonomics

To realize the maximum ergonomics benefits, we recommend the following:

- Use the preset Size and Position controls with standard signals
- Use the preset Color Setting
- Use non-interlaced signals with a vertical refresh rate between 60-75Hz
- Do not use primary color blue on a dark background, as it is difficult to see and may produce eye fatigue to insufficient contrast

For more detailed information on setting up a healthy work environment, write the American National Standard for Human Factors Engineering of Visual Display Terminal Workstations – ANSI-HFS Standard No. 100-1988 – The Human Factors Society, Inc. P.O. Box 1369, Santa Monica, California 90406.

Specifications

Monitor Specifications	MultiSync® LCD1565™	Notes
LCD Module with Acrylic Panel	Diagonal : 15.0 inch Viewable Image Size : 15.0 inch Native Resolution (Pixel Count) : 1024 x 768	Active matrix; thin film transistor (TFT) liquid crystal display (LCD); 0.297 mm dot pitch; 225cd/m ² white luminance; 350:1 contrast ratio, typical
Input Signal	Video : ANALOG 0.7 Vp-p/75 Ohms Sync : Separate sync. TTL Level Horizontal sync. Positive/Negative Vertical sync. Positive/Negative	
Display Colors	Over 16 million colors	Dependent on display card used.
Maximum Viewing Angles with Acrylic Panel	Left/Right : 80°/80° (CR>5) Up/Down : 60°/80° (CR>5)	
Synchronization Range	Horizontal : 31.5 kHz to 60.0 kHz Vertical : 56.0 Hz to 75.0 Hz	Automatically Automatically
Resolutions Supported	720 x 400*1 :VGA text 640 x 480*1 @ 60 Hz to 75 Hz 800 x 600*1 @ 56 Hz to 75 Hz 832 x 624*1 @ 75 Hz 1024 x 768 @ 60 Hz to 75 Hz	Some systems may not support all modes listed. NEC-Mitsubishi Electronics Display cites recommended resolution at 60 Hz for optimal display performance.
Active Display Area	Horizontal : 304.1 mm/12.0 inches Vertical : 228.1 mm/9.0 inches	
Tilt	Top Hinge: Up 20°, Down -5° Bottom Hinge: 50° fixed	
Power Supply	100 – 240 V ~ 50/60 Hz	
Dimensions	Net: 378.5 mm (W) x 331.5 mm (H) x 198 mm (D) 14.9 inches (W) x 13.1 inches (H) x 7.8 inches (D) Gross: 450 mm (W) x 425 mm (H) x 115 mm (D) 17.7 inches (W) x 16.7 inches (H) x 4.5 inches (D)	
Weight	Net: 8.6 lbs/3.9 kg Gross: 12.1 lbs/5.5 kg	
Environmental Considerations	Operating Temperature : 5°C to 35°C/41°F to 95°F Humidity : 30% to 80% Feet : 0 to 10,000 Feet Storage Temperature : -10°C to 60°C/14°F to 140°F Humidity : 10% to 85% Feet : 0 to 40,000 Feet	

*1 Interpolated Resolutions: When resolutions are shown that are lower than the pixel count of the LCD module, text may appear different. This is normal and necessary for all current flat panel technologies when displaying non-native resolutions full screen. In flat panel technologies, each dot on the screen is actually one pixel, so to expand resolutions to full screen, an interpolation of the resolution must be done.
NOTE: Technical specifications are subject to change without notice.

Specifications

Monitor Specifications	MultiSync® LCD1765™ Monitor	Notes
LCD Module with Acrylic Panel	Diagonal : 17.0 inch Viewable Image Size : 17.0 inch Native Resolution (Pixel Count) : 1280 x 1024	Active matrix; thin film transistor (TFT) liquid crystal display (LCD); 0.264 mm dot pitch; 225cd/m ² white luminance; 400:1 contrast ratio, typical
Input Signal	Video : ANALOG 0.7 Vp-p/75 Ohms Sync : Separate sync. TTL Level Horizontal sync. Positive/Negative Vertical sync. Positive/Negative	
Display Colors	Over 16 million colors	Dependent on display card used.
Maximum Viewing Angles with Acrylic Panel	Left/Right : 80°/80° (CR>5) Up/Down : 70°/70° (CR>5)	
Synchronization Range	Horizontal : 31.5 kHz to 81.1 kHz Vertical : 56.0 Hz to 75.0 Hz	Automatically Automatically
Resolutions Supported	720 x 400*1 :VGA text 640 x 480*1 @ 60 Hz to 75 Hz 800 x 600*1 @ 56 Hz to 75 Hz 832 x 624*1 @ 75 Hz 1024 x 768*1 @ 60 Hz to 75 Hz 1152 x 864*1 @ 75 Hz 1152 x 870*1 @ 75 Hz 1280 x 1024 @ 60 Hz to 75 Hz	Some systems may not support all modes listed. NEC-Mitsubishi Electronics Display cites recommended resolution at 60 Hz for optimal display performance.
Active Display Area	Horizontal : 337.9 mm/13.3 inches Vertical : 270.3 mm/10.6 inches	
Tilt	Top Hinge: Up 20°, Down -5° Bottom Hinge: 50° fixed	
Power Supply	100 – 240 V ~ 50/60 Hz	
Dimensions	Net: 421.9 mm (W) x 389 mm (H) x 243.6 mm (D) 16.6 inches (W) x 15.3 inches (H) x 9.6 inches (D) Gross: 520 mm (W) x 425 mm (H) x 155 mm (D) 20.5 inches (W) x 16.7 inches (H) x 6.1 inches (D)	
Weight	Net: 13.2 lbs/6.0 kg Gross: 17.6 lbs/8.0 kg	
Environmental Considerations	Operating Temperature : 5°C to 35°C/41°F to 95°F Humidity : 30% to 80% Feet : 0 to 10,000 Feet Storage Temperature : -10°C to 60°C/14°F to 140°F Humidity : 10% to 85% Feet : 0 to 40,000 Feet	

*1 Interpolated Resolutions: When resolutions are shown that are lower than the pixel count of the LCD module, text may appear different. This is normal and necessary for all current flat panel technologies when displaying non-native resolutions full screen. In flat panel technologies, each dot on the screen is actually one pixel, so to expand resolutions to full screen, an interpolation of the resolution must be done.

NOTE: Technical specifications are subject to change without notice.



Features

Reduced Footprint: Provides the ideal solution for environments requiring superior image quality but with size and weight limitations. The monitor's small footprint and low weight allow it to be moved or transported easily from one location to another.

OSD (On-Screen Display) Controls: Allow you to quickly and easily adjust all elements of your screen image via simple to use on-screen menus.

Plug and Play: The Microsoft® solution with the Windows®95/98/Me/2000/XP operating system facilitates setup and installation by allowing the monitor to send its capabilities (such as screen size and resolutions supported) directly to your computer, automatically optimizing display performance.

IPM® (Intelligent Power Manager) System: Provides innovative power-saving methods that allow the monitor to shift to a lower power consumption level when on but not in use, saving two-thirds of your monitor energy costs, reducing emissions and lowering the air conditioning costs of the workplace.

Multiple Frequency Technology: Automatically adjusts monitor to the display card's scanning frequency, thus displaying the resolution required.

FullScan® Capability: Allows you to use the entire screen area in most resolutions, significantly expanding image size.

Troubleshooting

No picture

- The video signal cable should be completely connected to the display card/computer.
- The display card should be completely seated in its slot.
- Power Switch and computer power switch should be in the ON position.
- Check to make sure that a supported mode has been selected on the display card or system being used. (Please consult display card or system manual to change graphics mode.)
- Check the monitor and your display card with respect to compatibility and recommended settings.
- Check the video signal cable connector for bent or pushed-in pins.

Power Button does not respond

- Unplug the power cord of the monitor from the AC outlet to turn off and reset the monitor.

Image Persistence

- Image persistence is when a residual or “ghost” image of a previous image remains visible on the screen. Unlike CRT monitors, LCD monitors’ image persistence is not permanent, but constant images being displayed for a long period of time should be avoided.

To alleviate image persistence, turn off the monitor for as long as the previous image was displayed. For example, if an image was on the monitor for one hour and a residual image remains, the monitor should be turned off for one hour to erase the image.

NOTE: As with all personal display devices, NEC-Mitsubishi Electronics Display recommends using a moving screen saver at regular intervals whenever the screen is idle or turning off the monitor when not in use.

Image is unstable, unfocused or swimming is apparent

- Signal cable should be completely attached to the computer.
- Use the OSD Image Adjust controls to focus and adjust display by increasing or decreasing the FINE TUNE control. When the display mode is changed, the OSD Image Adjust settings may need to be re-adjusted.
- Check the monitor and your display card with respect to compatibility and recommended signal timings.
- If your text is garbled, change the video mode to non-interlace and use 60Hz refresh rate.

LED on monitor is not lit (no green or amber color can be seen)

- Power Switch should be in the ON position and power cord should be connected.

Display image is not sized properly

- Use the OSD Image Adjust controls to increase or decrease the H.SIZE.
- Check to make sure that a supported mode has been selected on the display card or system being used. (Please consult display card or system manual to change graphics mode.)

No Video

- If no video is present on the screen, turn the Power button off and on again.
- Make certain the computer is not in a power-saving mode (touch the keyboard or mouse).

References

NEC-Mitsubishi Monitor Customer Service & Support

Customer Service and Technical Support: (800) 632-4662
Fax: (800) 695-3044

Parts and Accessories/Macintosh

Cable Adapter: (888) NEC-MITS [888-632-6487]

Customer Service Policies & Processes: <http://www.necmitsubishi.com/css/ServicePolicies/ServicePolicies.htm>

Online Technical Support

Knowledge Base: <http://www.necmitsubishi.com/css/knowledgebase.cfm>

Customer Service & Technical
Support Email:

<http://www.necmitsubishi.com/css/techform.htm>

Sales and Product Information

Sales Information Line (888) NEC-MITS [888-632-6487]

Canadian Customers (866) 771-0266, Ext#: 4037

Government Sales (800) 284-6320

Government Sales email gov@necmitsubishi.com

Rebate Status Information

NEC Rebate Status www.rebatesHQ.com or 866-765-5696
Mitsubishi Rebate Status www.rebatesHQ.com or 877-405-4692

Electronic Channels

World Wide Web: <http://www.necmitsubishi.com>

Product Registration: <http://www.necmitsubishi.com/productregistration>

European Operations: <http://www.nec-mitsubishi.com>

Windows® 95/98/Me/2000/XP INF File: <http://www.necmitsubishi.com> and select "Drivers and Downloads"

Limited Warranty

NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc. (hereinafter "NMD-A") warrants this Product to be free from defects in material and workmanship and, subject to the conditions set forth below, agrees to repair or replace (at NMD-A's sole option) any part of the enclosed unit which proves defective for a period of one (1) year from the date of first consumer purchase. Spare parts are warranted for ninety (90) days. Replacement parts or unit may be new or refurbished and will meet specifications of the original parts or unit.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty is limited to the original purchaser of the Product and is not transferable. This warranty covers only NMD-A-supplied components. Service required as a result of third party components is not covered under this warranty. In order to be covered under this warranty, the Product must have been purchased in the U.S.A. or Canada by the original purchaser. This warranty only covers Product distribution in the U.S.A. or Canada by NMD-A. No warranty service is provided outside of the U.S.A. or Canada. Proof of Purchase will be required by NMD-A to substantiate date of purchase. Such proof of purchase must be an original bill of sale or receipt containing name and address of seller, purchaser, and the serial number of the product.

It shall be your obligation and expense to have the Product shipped, freight prepaid, or delivered to the authorized reseller from whom it was purchased or other facility authorized by NMD-A to render the services provided hereunder in the original package. All Products returned to NMD-A for service MUST have prior approval, which may be obtained by calling 1-800-632-4662. The Product shall not have been previously altered, repaired, or serviced by anyone other than a service facility authorized by NMD-A to render such service, the serial number of the product shall not have been altered or removed. In order to be covered by this warranty the Product shall not have been subjected to displaying of fixed images for long periods of time resulting in image persistence (afterimage effects), image burn-in, accident, misuse or abuse or operated contrary to the instructions contained in the User's Manual. Any such conditions will void this warranty.

NMD-A SHALL NOT BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR OTHER TYPES OF DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF ANY NMD-A PRODUCT OTHER THAN THE LIABILITY STATED ABOVE. THESE WARRANTIES ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR THE LIMITATION OR EXCLUSION OF LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

This Product is warranted in accordance with the terms of this limited warranty. Consumers are cautioned that Product performance is affected by system configuration, software, the application, customer data, and operator control of the system, among other factors. While NMD-A Products are considered to be compatible with many systems, specific functional implementation by the customers of the Product may vary. Therefore, suitability of a Product for a specific purpose or application must be determined by consumer and is not warranted by NMD-A.

For the name of your nearest authorized NEC-Mitsubishi Electronics Display service facility, contact NEC-Mitsubishi Electronics Display of America at 1-800-632-4662.

Declaration of the Manufacturer

We hereby certify that the color monitor
MultiSync® LCD1565™ (L152E5) and
MultiSync® LCD1765™ (L172E6)
are in compliance with
Council Directive 73/23/EEC:
– EN 60950

Council Directive 89/336/EEC:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

and marked with



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems Corporation
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan

	AVERTISSEMENT	
<p>AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. NE PAS UTILISER LA FICHE D'ALIMENTATION POLARISÉE AVEC UNE PRISE DE CORDON DE RALLONGE OU AUTRE PRISE SAUF SI LES BROCHES PEUVENT ÊTRE ENTIÈREMENT INTRODUITES. NE PAS OUVRIR LE BOÎTIER, LEQUEL CONTIENT DES COMPOSANTS À HAUTE TENSION. CONFIER TOUS TRAVAUX À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.</p>		

	ATTENTION	
<p>RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE • NE PAS OUVRIR</p>		
<p>ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS OUVRIR LE COUVERCLE (L'ARRIÈRE). À L'INTÉRIEUR, AUCUNE PIÈCE NE NÉCESSITE L'INTERVENTION DE L'UTILISATEUR. EN CAS DE PROBLÈME, S'ADRESSER À DU PERSONNEL TECHNIQUE QUALIFIÉ.</p>		
	<p>Ce symbole est une mise en garde contre les risques d'électrocution que présentent certaines parties dépourvues d'isolation à l'intérieur de l'appareil. Il est donc dangereux d'établir le moindre contact avec ces parties.</p>	
	<p>Ce symbole prévient l'utilisateur que des directives d'utilisation et de maintenance de cet appareil sont fournies avec ce guide d'utilisateur. Par conséquent, celles-ci doivent être lues attentivement pour éviter tout incident.</p>	

Déclaration de conformité – Département des Communications du Canada

DOC : Cet appareil numérique de classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel à l'origine d'interférences du Canada.

C-UL : Ce produit porte la marque «C-UL» et est conforme aux règlements de sécurité canadiens selon CAN/CSA C22.2 No. 60950.

Informations FCC

- Utiliser les câbles spécifiés fournis avec les moniteur couleur MultiSync LCD1565 (L152E5) and MultiSync LCD1765 (L172E6) afin de ne pas provoquer d'interférences avec la réception radio et télévision.
 - Prière d'utiliser le câble d'alimentation fourni ou équivalent pour assurer la conformité FCC.
 - Veuillez utiliser le câble de signal vidéo blindé fourni.
L'utilisation d'autres câbles et adaptateurs peut provoquer des interférences avec la réception radio et télévision.
 - Veuillez utiliser l'adaptateur CA fourni.

- Cet appareil a été testé et s'avère conforme avec les spécifications d'équipements de Classe B, section 15 de la réglementation FCC. Ces spécifications ont été établies pour garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les directives de ce guide, il peut perturber les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée.

Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant et en éteignant l'appareil, essayez de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise de courant sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter son revendeur ou un technicien radio/TV pour obtenir de l'aide.

Si nécessaire, l'utilisateur doit contacter le revendeur ou un technicien radio/TV afin d'obtenir des informations supplémentaires. L'utilisateur peut se procurer le livret utile suivant, préparé par la Federal Communications Commission : «How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems» (Comment cerner et résoudre les problèmes d'interférences radio/TV). Ce livret est disponible auprès du U.S. Government Printing Office, Washington, D.C., 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

Contenu

La boîte* de votre nouveau moniteur NEC MultiSync® contient :

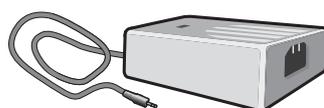
- Moniteur MultiSync LCD
- Cordon d'alimentation
- Adaptateur CA
- Manuel de l'utilisateur



Manuel de l'utilisateur



Cordon d'alimentation



Adaptateur CA

* Ne pas oublier de conserver la boîte et le matériel d'emballage d'origine pour transporter ou expédier le moniteur.

Mise en marche rapide

Instructions pour l'installation du support

Étape 1: Après l'avoir sorti de son emballage, placez le moniteur ACL sur une surface plane, en vous servant de l'emballage d'origine comme d'un coussin.

Étape 2: Tirez le côté supérieur du support.

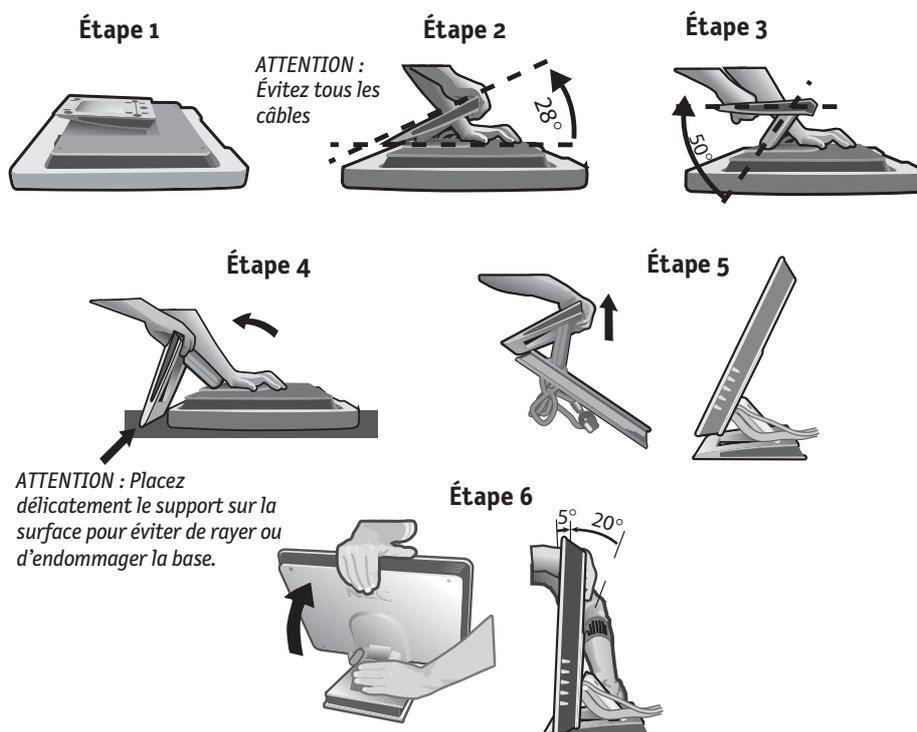
Étape 3: Tout en évitant les câbles, tirez le côté inférieur du support vers le haut jusqu'à ce qu'il se bloque en position.

Étape 4: Tout en évitant les câbles, tirez le côté supérieur du support pour le bloquer en position.

Étape 5: Soulevez le moniteur ACL par la base pour le dégager du coussin d'emballage et le placer en position verticale et bloquée.

Étape 6: Ajustez le moniteur ACL sur l'angle de visionnement préféré. L'angle de travail de la charnière est de 5 degrés vers l'avant et 20 degrés vers l'arrière.

REMARQUE : Ajustez le moniteur ACL doucement pour éviter de vous blesser les doigts.



Mise en marche rapide *(suite)*

Installation du moniteur ACL

Suivez ces instructions pour fixer le moniteur ACL MultiSync à votre système :

1. Assurez-vous que l'ordinateur et le moniteur ACL sont tous les deux hors tension.
2. Branchez l'extrémité du câble de signal vidéo au moniteur ACL dans le connecteur de signal vidéo de l'ordinateur.

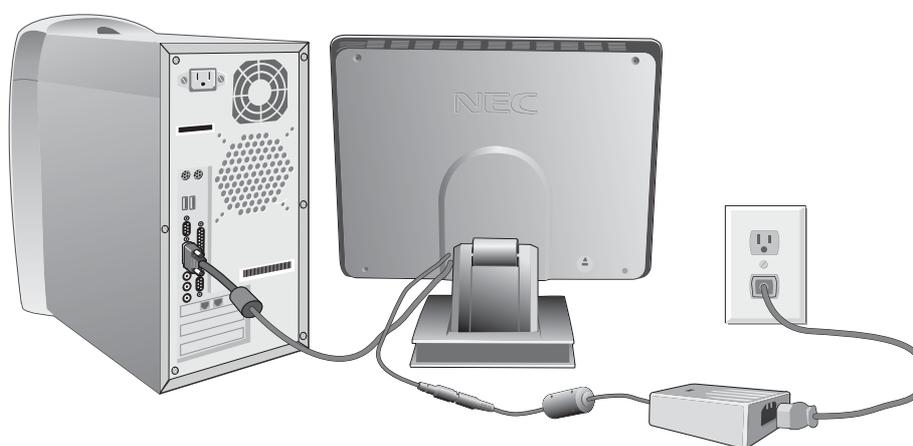
REMARQUE : Pour vous procurer l'adaptateur de câble MultiSync Macintosh, veuillez appeler NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc. au (800) 632-4662.

3. Branchez le cordon d'alimentation captif dans l'extrémité femelle de l'adaptateur CA et le cordon d'alimentation dans l'adaptateur CA.
4. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale.

REMARQUE : Si vous utilisez ce moniteur à 125 CA-240 v, veuillez vous reporter à la section « Utilisation recommandée » de ce manuel pour sélectionner le cordon d'alimentation approprié.

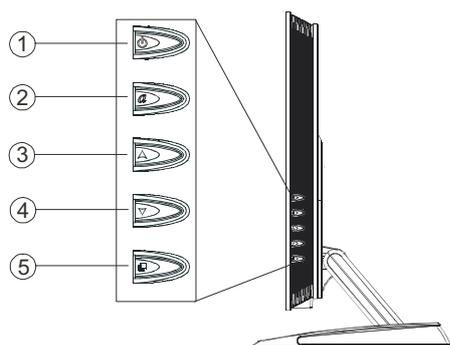
REMARQUE : Veuillez utiliser l'adaptateur CA fourni.

5. Tout d'abord, mettez le moniteur ACL sous tension, puis l'ordinateur.
6. Ajustez les commandes de l'utilisateur pour optimiser votre préférence personnelle.



Commandes –MultiSync LCD1565

Les boutons de contrôle OSD (Affichage à l'écran) situés du côté droit du moniteur fonctionnent comme suit :



1. Commutateur d'alimentation
2. AUTO-SYNC
3. AUTO CONTRAST/Menu défilant vers le haut/Déplace la barre vers la gauche pour diminuer l'ajustement
4. Menu défilant vers le bas/Déplace la barre vers la droite pour augmenter l'ajustement
5. Entre les contrôles OSD, le sous-menu OSD et QUITTER

Menu principal OSD

Pour effectuer des réglages à l'écran, appuyez sur le bouton [] pour afficher le menu principal OSD (Affichage à l'écran) illustré ci-dessous. Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour faire défiler le menu vers le haut ou vers le bas jusqu'aux options requises. L'OSD s'éteindra automatiquement en 30 secondes sans aucune manipulation ou en appuyant simplement 2 secondes sur le bouton [a]. Appuyez sur le bouton [a] pour ajuster l'image à sa qualité optimale.

- **CONTRASTE** : Ajuste la luminosité de l'image par rapport au fond.
- **AUTO-CONTRASTE** : Ajuste automatiquement le niveau de contraste de l'image à l'écran.
- ↕ **AUTO-SYNC** : Ajuste automatiquement l'image à sa qualité optimale.
- ☀ **LUMINOSITÉ** : Ajuste la luminosité de l'image globale et du fond.
- 🎨 **RÉGLAGE DE COULEUR** : Deux préréglages de couleur permettent de sélectionner la configuration de couleur désirée (les préréglages de couleur de NATIVE et 9300K ne peuvent être modifiés). R,V, B : augmente ou diminue la couleur rouge, verte ou bleue, selon la sélection. Le changement de couleur apparaît à l'écran et la direction pour augmenter ou diminuer sera indiquée sur les barres. NATIVE : couleur originale affichée sur le panneau ACL qu'il est impossible de régler.

↕ RÉGLAGE MANUEL DE L'IMAGE

- ↔ **TAILLE-H** : Régle la largeur de l'image de l'écran.
- ☐ **POSITION-H** : Déplace l'image à l'écran vers la droite ou la gauche.
- ☐ **POSITION-V** : Déplace l'image à l'écran vers le haut ou le bas.

Commandes –MultiSync LCD1565 (suite)

 **MISE AU POINT** : Règle la qualité de l'image.

 **AUTO-SYNC** : Ajuste automatiquement l'image à sa qualité optimale.

 **SÉLECTION DE LA LANGUE** : Sélectionne la langue préférée utilisée dans les menus OSD.

MENU AVANCÉ

 **POSITION H-OSD** : Déplace la position OSD à l'écran vers la gauche ou la droite.

 **POSITION V-OSD** : Déplace la position OSD à l'écran vers le haut ou vers le bas.

 **LISSAGE** : Lisse le texte affiché.

 **INVISIBLE** : Rend le fond OSD NON, COMPLÈTEMENT ou SEMI transparent.

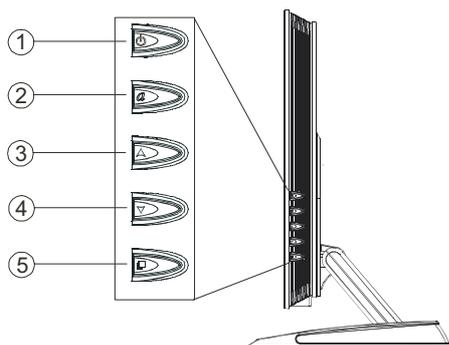
 **INFORMATION** : Affiche le mode de synchronisation (entrée du signal vidéo) provenant de la carte graphique dans l'ordinateur.

 **RAPPEL DE LA MÉMOIRE** : Replacé les réglages aux paramètres effectués à l'usine.

 **QUITTER** : Quitte les contrôles OSD.

Commandes –MultiSync LCD1765

Les boutons de contrôle OSD (Affichage à l'écran) situés du côté droit du moniteur fonctionnent comme suit :



1. Commutateur d'alimentation
2. Auto-Sync
3. Ouvre le menu Contraste et luminosité/
Menu défilant vers le haut/Déplace la
barre à gauche pour diminuer le réglage
4. Ouvre le menu Contraste et luminosité/
Menu défilant vers le bas/Déplace la
barre à droite pour augmenter le réglage
5. Entre les contrôles OSD, le sous-menu
OSD et QUITTER

Menu principal OSD

Pour effectuer des réglages à l'écran, appuyez sur le bouton [] pour afficher le menu principal OSD (Affichage à l'écran) illustré ci-dessous. Appuyez sur le bouton [▲] ou [▼] pour faire défiler le menu vers le haut ou vers le bas jusqu'aux options requises. L'OSD se met automatiquement hors tension dans les 30 secondes sans aucune manipulation. Appuyez sur le bouton [a] pour ajuster l'image à sa qualité optimale.

☉ **Contraste** : Ajuste la luminosité de l'image par rapport au fond.

☉ **Luminosité** : Ajuste la luminosité globale de l'image et du fond.

■ ■ **Réglage de couleur** : Cinq préréglages de couleur permettent de sélectionner la configuration de couleur désirée (le préréglage de couleur des modèles 9300K, 6500K, 5400K, 5000K et Native ne peut être modifié). Couleur utilisateur : augmente ou diminue la couleur rouge, verte ou bleue, selon la sélection. Le changement de couleur apparaît à l'écran et la direction pour augmenter ou diminuer sera indiquée sur les barres. Native : couleur originale affichée sur le panneau ACL qu'il est impossible de régler.

☞ **Réglage manuel de l'image**

☞ **Position H** : Déplace l'image à l'écran vers la droite ou la gauche.

☞ **Position V** : Déplace l'image à l'écran vers le haut ou le bas.

☞ **Taille-H** : Règle la largeur de l'image de l'écran.

☞ **Mise au point** : Règle la qualité de l'image.

☞ **Précision** : Règle la précision de l'image.

Commandes –MultiSync LCD1765 (suite)

 **Sélection de la langue** : Sélectionne la langue préférée utilisée dans les menus OSD.

Menu avancé

 **Mise à l'échelle** : Règle l'image à sa qualité optimale.

 **Position OSD H** : Déplace la position OSD à l'écran vers la gauche ou la droite.

 **Position OSD V** : Déplace la position OSD à l'écran vers le haut ou vers le bas.

 **Notice de résolution** : La résolution optimale est de 1280x1024. Si MARCHE est sélectionné, un message apparaît à l'écran après 30 secondes, indiquant que la résolution n'est pas à son niveau optimal (1280x1024).

 **Fond OSD** : Rend le fond OSD SUR ou HORS transparent.

 **Temporisation OSD** : Règle les paramètres de temporisation OSD.

 **Information** : Affiche le mode de synchronisation (entrée du signal vidéo) provenant de la carte graphique dans l'ordinateur.

 **Rappel de mémoire** : Replaces les réglages aux paramètres effectués à l'usine.

 **Quitter** : Quitte les contrôles OSD.

Usage recommandé

Consignes de sécurité et d'entretien



POUR UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL, PRIÈRE DE NOTER CE QUI SUIVIT POUR LE RÉGLAGE ET L'UTILISATION DU MONITEUR COULEUR MULTISYNC® LCD :



- **NE PAS OUVRIR LE MONITEUR.** Aucune pièce intérieure ne nécessite l'intervention de l'utilisateur, et l'ouverture ou la dépose des couvercles peut entraîner des risques de décharges électriques dangereuses ou d'autres risques. Confier tous travaux à du personnel technique qualifié.
- Ne pas renverser de liquides dans le boîtier, ni utiliser le moniteur près de l'eau.
- Ne pas introduire d'objets de quelque nature que ce soit dans les fentes du boîtier car ceux-ci pourraient toucher des endroits sous tension dangereuse, ce qui peut provoquer des blessures, voire être fatal, ou peut occasionner une décharge électrique, un incendie ou une panne de l'appareil.
- Ne pas placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation. Un cordon endommagé peut occasionner une décharge électrique ou un incendie.
- Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support ou une table inclinée ou instable, afin d'éviter que le moniteur ne tombe, occasionnant de sérieux dommages au moniteur.
- Pour l'utilisation du moniteur MultiSync LCD avec l'alimentation AC mondiale de 220-240 V, utiliser un cordon d'alimentation qui correspond à la tension de l'alimentation fournie à la prise de courant AC. Le cordon d'alimentation utilisé doit être agréé et en conformité avec les normes de sécurité de son pays. (Type H05VV-F à utiliser sauf au Europe.)
- Au R, -U., utilisez avec ce moniteur un cordon d'alimentation approuvé BS avec fiche moulée d'un fusible noir (5A). Si un cordon d'alimentation n'a pas été fourni avec ce moniteur, veuillez contacter votre fournisseur.
- Veuillez utiliser l'adaptateur CA fourni. Ne placez aucun objet sur l'adaptateur CA et n'utilisez pas l'adaptateur CA à l'extérieur.
- Ne placez aucun objet sur le moniteur et ne pas l'utiliser en extérieur.
- L'intérieur du tube fluorescent situé dans le moniteur contient du mercure. Pour l'élimination appropriée, observez les règlements en vigueur dans votre région.

Débrancher immédiatement le moniteur de la prise murale et confier la réparation à du personnel technique qualifié dans les cas suivants :

- Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e).
- Si du liquide a été renversé ou des objets sont tombés à l'intérieur du moniteur.
- Si le moniteur a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
- Si le moniteur est tombé ou le boîtier est endommagé.
- Si le moniteur ne fonctionne pas normalement en suivant les directives d'utilisation.
- Ne courbez pas le cordon.
- N'utilisez pas votre écran dans de hautes températures humides poussiéreuses près d'huile ou.
- Ne couvrez pas l'ouverture fente ou usage rayonnant mauvaise chaleur.
- Regardez toujours l'écran avec soin.
- Si l'écran ou verre est rayé, ne supportez pas de venir en contact avec le liquide crystal et manquez de soin.
 - Prévoyez une aération suffisante autour du moniteur pour que la chaleur puisse se dissiper correctement. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation ni placer le moniteur près d'un radiateur ou autre source de chaleur. Ne rien poser sur le moniteur.
 - La fiche du cordon d'alimentation est le moyen principal de débrancher le système de l'alimentation. Le moniteur doit être installé à proximité d'une prise de courant facilement accessible.
 - Manipuler avec soin lors du transport. Conserver l'emballage pour le transport.



AVERTISSEMENT

Persistence de l'image

La persistance de l'image se présente lorsqu'une image résiduelle ou "fantôme" d'une image précédente reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image des moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'affichage d'images constantes pendant une longue période de temps doit être évité. Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédente. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

NOTA: Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC-Mitsubishi Electronics Display recommande l'utilisation d'un économiseur d'écran mobile à des intervalles réguliers, à chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Usage recommandé (suite)



LA MODIFICATION DE LA POSITION ET DU RÉGLAGE DU MONITEUR PEUT RÉDUIRE LA FATIGUE DES YEUX, DES ÉPAULES ET DE LA NUQUE. OBSERVER LES DIRECTIVES CI-APRÈS LORS DU POSITIONNEMENT DU MONITEUR :



- Pour une performance optimale, laissez le moniteur se réchauffer pendant 20 minutes.
- Régler la hauteur du moniteur de sorte que le dessus de l'écran soit au niveau ou légèrement en-dessous du niveau des yeux. Les yeux doivent regarder légèrement vers le bas lorsque l'on regarde le milieu de l'écran.
- Positionner le moniteur à une distance minimale de 40 cm (16 po) et maximale de 70 cm (28 po) des yeux. La distance optimale est de 50 cm (20 po).
- Reposer ses yeux régulièrement en regardant vers un objet situé à au moins 6 m (20 pieds). Cligner régulièrement.



- Positionner le moniteur à un angle de 90° par rapport aux fenêtres et autres sources de lumière, afin de réduire au maximum les reflets et l'éblouissement. Régler l'inclinaison du moniteur de sorte que l'éclairage du plafond ne soit pas reflété sur l'écran.
- Si une lumière réfléchie rend la vision de l'écran difficile, utiliser un filtre anti-reflet.
- Nettoyer régulièrement le moniteur. Utiliser un chiffon sans peluches et non abrasif et une solution de nettoyage sans alcool, neutre, non abrasive ou un produit nettoyant pour vitres pour éliminer au maximum la poussière.
- Régler les commandes de luminosité et de contraste du moniteur pour améliorer la lisibilité.
- Utiliser un support de document placé près de l'écran.
- Positionner ce que l'on regarde le plus souvent (l'écran ou les documents de référence) directement devant soi pour réduire au maximum les mouvements de la tête lorsque l'on dactylographie.
- Pour éviter la persistance d'images (images rémanentes), n'affichez pas des motifs fixes sur le moniteur pendant de longues périodes.
- Consulter régulièrement un optalmologiste.

Nettoyage de l'ACL

- Nettoyez la surface du moniteur ACL avec un chiffon doux, non abrasif. Évitez d'utiliser une solution de nettoyage ou un produit de nettoyage pour le verre! Enlever la poussière ou toutes les autres particules permettra d'éviter de rayer le panneau ACL.
- Ne versez ou pulvérisiez jamais du liquide sur le moniteur ACL.
- N'exercez pas de pression sur le panneau ACL.

Ergonomie

Pour optimiser les avantages ergonomiques, observez les directives suivantes :

- Utiliser les commandes de format et position préprogrammées avec signaux standard .
- Utiliser le réglage couleur et les commandes gauche/droite préprogrammés.
- Utiliser des signaux non entrelacés avec fréquence de rafraîchissement vertical de 60 à 75 Hz.
- Ne pas utiliser la couleur bleu primaire sur fond foncé car cela rend la lecture difficile et peut occasionner de la fatigue oculaire en raison de contraste insuffisant.

Pour des informations plus détaillées sur l'établissement d'un environnement de travail sain, demander le document n° 900108 ou écrire à American National Standard for Human Factors Engineering of Visual Display Terminal Workstations - ANSI-HFS Standard No. 100-1988 - The Human Factors Society, Inc. P.O. Box 1369, Santa Monica, California 90406.

Fiche technique

Caractér. techn. du moniteur		Moniteur MultiSync® LCD1565™	Remarques
Module ACL avec panneau acrylique	Diagonale : Surface utile : Résolution (nombre de pixels) :	15,0 po 15,0 po 1024 x 768	Matrice active; transistor à film fin (TFT); affichage à cristaux liquides (LCD); pas 0,297 mm; luminance blanche 225cd/m ² ; taux de contraste caractéristique 350:1.
Signal d'entrée	Vidéo : Sync :	ANALOGIQUE 0,7 Vp-p/75 Ohms Synchro séparée niveau TTL. Positif/négatif sync. horizontale Positif/négatif sync. verticale	
Couleurs d'affichage		Plus de 16 millions de couleurs	Dépend de la carte vidéo et synchronisation utilisée.
Angles de visionnement maximal avec panneau acrylique	Gauche/Droite : Haut/Bas :	80°/80° (CR>5) 60°/80° (CR>5)	
Gamme de synchronisation	Horizontale : Verticale :	31,5 kHz à 60,0 kHz (Analogique) 56,2 Hz à 75,0 Hz	Automatique Automatique
Résolutions acceptées		720 x 400*1 :texte VGA 640 x 480*1 @ 60 Hz à 75 Hz 800 x 600*1 @ 56 Hz à 75 Hz 832 x 624*1 @ 75 Hz 1024 x 768 @ 60 Hz à 75 Hz.....	Certains systèmes peuvent ne pas prendre en charge tous les modes listés. NEC-Mitsubishi Electronics Display recommande une résolution à 60 Hz pour des performances d'affichage optimales et couleurs.
Zone d'affichage active	Horizontale : Verticale :	304,1 mm/12,0 pouces 228,1mm/9,0 pouces	
Inclinaison	Charnière supérieure: Charnière inférieure:	20° vers le haut, -5° vers le bas Fixe à 50°	
Alimentation		100 - 240 V ~ 50/60 Hz	
Dimensions	Paysage: Brut:	378,5 mm (L) x 331,5 mm (H) x 198 mm (P) 14,9 pouces (L) x 13,1 pouces (H) x 7,8 pouces (P) 450 mm (L) x 425 mm (H) x 115 mm (P) 17,7 pouces (L) x 16,7 pouces (H) x 4,5 pouces (P)	
Poids	Paysage: Brut:	8,6 livres/3,9 kg 12,1 livres/5,5 kg	
Considérations environnementales	Température de fonctionnement : Humidité : Altitude : Température de stockage : Humidité : Altitude :	5 °C à +35 °C/41 °F à 95 °F 30 % à 80 % 0 à 10 000 pieds -10 °C à +60 °C/14 °F à 140 °F 10 % à 85 % 0 à 40,000 pieds	

*1 Résolutions interpolées : Quand les résolutions affichées sont inférieures au nombre de pixels du module LCD, le texte peut apparaître craquelé et les lignes plus épaisses. Ceci est normal et nécessaire pour toutes les technologies d'affichage sur panneaux plats pour lesquels chaque point de l'écran occupe réellement un pixel. Pour agrandir la résolution à celle du plein écran, une interpolation mathématique de celle-ci est nécessaire. Quand cette résolution interpolée ne correspond pas exactement à un multiple entier de la résolution d'origine, la nécessaire interpolation mathématique peut faire que certaines lignes apparaissent plus épaisses que d'autres.

NOTA : Les spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Fiche technique (suite)

Caractér. techn. du moniteur	Moniteur MultiSync® LCD1765™	Remarques
Module ACL avec panneau acrylique Diagonale : Surface utile : Résolution (nombre de pixels) :	17,0 po 17,0 po 1280 x 1024	Matrice active; transistor à film fin (TFT); affichage à cristaux liquides (LCD); pas 0,294 mm; luminance blanche 225cd/m ² ; taux de contraste caractéristique 400:1.
Signal d'entrée Vidéo : Sync :	ANALOGIQUE 0,7 Vp-p/75 Ohms Synchro séparée niveau TTL. Positif/négatif sync. horizontale Positif/négatif sync. verticale	
Couleurs d'affichage	Plus de 16 millions de couleurs	Dépend de la carte vidéo et synchronisation utilisée.
Angles de visionnement maximal avec panneau acrylique Gauche/Droite : Haut/Bas :	80°/80° (CR>5) 70°/70° (CR>5)	
Gamme de synchronisation Horizontale : Verticale :	31,5 kHz à 81,1 kHz (Analogique) 56,0 Hz à 75,0 Hz	Automatique Automatique
Résolutions acceptées	720 x 400*1 :texte VGA 640 x 480*1 @ 60 Hz to 75 Hz 800 x 600*1 @ 56 Hz to 75 Hz 832 x 624*1 @ 75 Hz 1024 x 768*1 @ 60 Hz to 75 Hz 1152 x 864*1 @ 75 Hz 1152 x 870*1 @ 75 Hz 1280 x 1024 @ 60 Hz to 75 Hz.....	Centains systèmes peuvent ne pas prendre en charge tous les modes listés. NEC-Mitsubishi Electronics Display recommande une résolution à 60 Hz pour des performances d'affichage optimales et couleurs.
Zone d'affichage active Horizontale : Verticale :	337,9 mm/13,3 pouces 270,3 mm/10,6 pouces	
Inclinaison Charnière supérieure: Charnière inférieure:	20° vers le haut, -5° vers le bas Fixe à 50°	
Alimentation	100 - 240 V ~ 50/60 Hz	
Dimensions Paysage : Brut :	421,9 mm (L) x 389 mm (H) x 243,6 mm (P) 16,6 pouces (L) x 15,3 pouces (H) x 9,6 pouces (P) 520 mm (L) x 425 mm (H) x 155 mm (P) 20,5 pouces (L) x 16,7 pouces (H) x 6,1 pouces (P)	
Poids Paysage : Brut :	13,2 livres/6,0 kg 17,6 livres/8,0 kg	
Considérations environnementales Température de fonctionnement : Humidité : Altitude : Température de stockage : Humidité : Altitude :	5 °C à +35 °C/41 °F à 95 °F 30 % à 80 % 0 à 10 000 pieds -10 °C à +60 °C/14 °F à 140 °F 10 % à 85 % 0 à 40,000 pieds	

*1 Résolutions interpolées : Quand les résolutions affichées sont inférieures au nombre de pixels du module LCD, le texte peut apparaître craquelé et les lignes plus épaisses. Ceci est normal et nécessaire pour toutes les technologies d'affichage sur panneaux plats pour lesquels chaque point de l'écran occupe réellement un pixel. Pour agrandir la résolution à celle du plein écran, une interpolation mathématique de celle-ci est nécessaire. Quand cette résolution interpolée ne correspond pas exactement à un multiple entier de la résolution d'origine, la nécessaire interpolation mathématique peut faire que certaines lignes apparaissent plus épaisses que d'autres.

NOTA : Les spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Fonctions

Encombrement réduit : Constitue la solution idéale pour les environnements qui nécessitent une image de haute qualité et un encombrement et un poids limités. L'encombrement réduit et le faible poids du moniteur permettent de le déplacer ou de le transporter rapidement d'un point à un autre.

Commandes OSD Display Screen (Gestionnaire à l'écran) : Permet de régler facilement et rapidement tous les éléments de l'image de l'écran via les menus à l'écran simples à utiliser.

Plug and Play : La solution Microsoft® avec le système d'exploitation Windows®95/98/Me/2000/XP facilite la configuration et l'installation en permettant au moniteur d'envoyer ses capacités (telles que le format et les résolutions d'écran acceptés) directement à l'ordinateur, optimisant ainsi automatiquement les performances d'affichage.

Système IPM® (Intelligent Power Manager/Gestionnaire d'énergie intelligent) : Procure des méthodes d'économie d'énergie novatrices qui permettent au moniteur de passer à un niveau de consommation d'énergie plus faible lorsqu'il est allumé mais non utilisé, épargnant deux tiers des coûts énergétiques, réduisant les émissions et diminuant les coûts de conditionnement d'air du lieu de travail.

Technologie à fréquence multiple : Règle automatiquement le moniteur à la fréquence de la carte vidéo, affichant ainsi la résolution requise.

Capacité FullScan™ (balayage complet) : Permet d'utiliser la totalité de la surface d'écran dans la plupart des résolutions, augmentant ainsi de façon significative la taille de l'image.

Dépannage

Pas d'image

- Le câble vidéo doit être bien connecté à la carte d'affichage et à l'ordinateur.
- La carte d'affichage doit être insérée à fond dans son logement.
- Vérifiez que l'interrupteur de vacances soit sur la position MARCHÉ.
- Les interrupteurs d'alimentation du moniteur à l'avant et de l'ordinateur doivent être sur la position MARCHÉ.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage autorisé a été sélectionné pour la carte d'affichage ou le système utilisé (veuillez consulter le manuel de votre carte d'affichage ou de votre système pour modifier le mode graphique).
- Vérifier la compatibilité et les paramètres recommandés de votre moniteur et de votre carte d'affichage.
- Vérifiez que le connecteur du câble vidéo ne comporte aucune broche tordue ou rentrée.

L'interrupteur d'alimentation ne fonctionne pas

- Déconnectez le cordon d'alimentation de la prise secteur pour mettre le moniteur sous puis hors tension.
- Le pouvoir de chaque bouton sur le côté droit de l'écran.

Persistance de l'image

- la persistance de l'image se présente lorsqu'une image résiduelle ou "fantôme" d'une image précédente reste visible sur l'écran. Contrairement aux moniteurs à tube cathodique, la persistance de l'image des moniteurs LCD n'est pas permanente, mais l'affichage d'images constantes pendant une longue période de temps doit être évitée. Pour remédier à la persistance de l'image, mettez le moniteur hors tension pendant une durée égale à celle de l'affichage de l'image précédente. Par exemple, si une image est restée affichée sur l'écran pendant une heure et qu'il reste une image résiduelle, le moniteur doit être mis hors tension pendant une heure pour effacer l'image.

NOTA: Comme pour tous les équipements d'affichage personnels, NEC-Mitsubishi Electronics Display recommande l'utilisation d'un économiseur d'écran mobile à des intervalles réguliers, à chaque fois que l'écran est en veille, ou d'éteindre le moniteur lorsqu'il n'est pas utilisé.

L'image défile ou est instable

- Le câble vidéo doit être bien connecté à la carte d'affichage et à l'ordinateur.
- Utilisez les boutons de Réglage image OSD pour mettre au point et régler l'affichage en augmentant ou en diminuant la valeur FIN. Lorsque l'affichage est réglé, le Réglage image OSD peut nécessiter un réajustement.
- Vérifier la compatibilité et les réglages recommandés de votre moniteur et de votre carte d'affichage.
- Si votre texte n'est pas net, configurez le mode vidéo en non entrelacé à 60Hz.

La LED sur le moniteur n'est pas allumée (Couleur non verte ou ambrée peut être vue)

- L'interrupteur d'alimentation doit être en position MARCHÉ et le cordon d'alimentation doit être connecté.

L'image n'a pas la bonne taille

- Utilisez les contrôles de réglage OSD pour mettre au point et ajuster l'affichage en augmentant ou diminuant le contrôle MISE AU POINT.
- Vérifiez qu'un mode d'affichage supporté a été sélectionné pour la carte d'affichage ou le système utilisé (veuillez consulter le manuel de votre carte d'affichage ou de votre système pour modifier le mode graphique).

Pas de vidéo

- Si aucune vidéo n'apparaît à l'écran, éteignez et rallumez l'écran.
- Assurez-vous que l'ordinateur n'est pas en mode d'économie d'énergie (touchez le clavier ou la souris).

Références

Service à la clientèle et assistance technique du moniteur NEC-Mitsubishi

Service à la clientèle et assistance technique: (800) 632-4662

Télécopieur: (800) 695-3044

Pièces et accessoires/adaptateur

de câble Macintosh:

(888) NEC-MITS [888-632-6487]

Politiques et processus du service

à la clientèle:

[http://www.necmitsubishi.com/
css/ServicePolicies/ServicePolicies.htm](http://www.necmitsubishi.com/css/ServicePolicies/ServicePolicies.htm)

Base de connaissance de l'assistance
technique en ligne:

[http://www.necmitsubishi.com/css/
knowledgebase.cfm](http://www.necmitsubishi.com/css/knowledgebase.cfm)

Adresse électronique du service à la
clientèle et de l'assistance technique:

[http://www.necmitsubishi.com/css/
techform.htm](http://www.necmitsubishi.com/css/techform.htm)

Ventes et information produit

Ligne d'information sur les ventes:

(888) NEC-MITS [888-632-6487]

Clientèle canadienne:

(866) 771-0266, Ext#: 4037

Ventes au gouvernement:

(800) 284-6320

Adresse électronique du service
des ventes au gouvernement:

gov@necmitsubishi.com

Information sur les remises

Remises actuelles NEC:

www.rebatesHQ.com or 866-765-5696

Remises actuelles Mitsubishi:

www.rebatesHQ.com or 877-405-4692

Courrier électronique

World Wide Web:

<http://www.necmitsubishi.com>

Produit enregistré:

[http://www.necmitsubishi.com/
productregistration](http://www.necmitsubishi.com/productregistration)

Opérations Européennes:

<http://www.nec-mitsubishi.com>

Fichier INF Windows® 95/98/Me/2000/XP: <http://www.necmitsubishi.com> et
sélectionne "Downloads and Drivers"

32

Garantie limitée

NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc. (ci-dessous dénommé « NMD-A ») garantit ce produit exempt de tout défaut de matériel et de fabrication et, conformément aux conditions exposées ci-dessous, accepte de réparer ou remplacer (à la seule discrétion de NMD-A) toute pièce de l'appareil ci-joint prouvée comme étant défectueuse, et ce pendant une période d'un (1) an à partir de la date du premier achat de consommation. Les pièces de rechange sont garanties pendant quatre-vingt dix (90) jours. Les pièces de rechange ou unités peuvent être neuves ou reconditionnées et seront conformes aux spécifications des pièces et des unités d'origine. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits pouvant varier d'une juridiction à l'autre. Cette garantie est limitée à l'acheteur d'origine du produit et n'est pas transférable. Cette garantie couvre uniquement les composants fournis par NMD-A. Une réparation requise à la suite de l'utilisation des pièces provenant d'un tiers n'est pas couverte par cette garantie. Pour être couvert par cette garantie, le produit doit avoir été acheté aux États-Unis ou au Canada par l'acheteur d'origine. Cette garantie couvre uniquement la distribution du produit aux États-Unis ou au Canada par NMD-A. Aucune garantie n'est offerte à l'extérieur des États-Unis et du Canada. La preuve d'achat sera exigée par NMD-A pour prouver la date d'achat. Une telle preuve d'achat doit être une facture de vente d'origine ou un reçu reprenant le nom et l'adresse du vendeur, de l'acheteur et le numéro de série du produit.

Pour obtenir un service au titre de la garantie, vous devez expédier le produit en port prépayé ou le déposer chez le revendeur agréé qui vous l'a vendu ou dans un autre centre autorisé par NMD-A, soit dans l'emballage d'origine, soit dans un emballage similaire procurant un niveau équivalent de protection. Avant de retourner tout produit à NMD-A, vous devez d'abord obtenir une autorisation de retour de marchandise en composant le 1-800-632-4662. Le produit ne pourra avoir été enlevé ou modifié, réparé ou entretenu au préalable par personne d'autre que du personnel technique autorisé par NMD-A, et le numéro de série du produit ne pourra pas avoir été enlevé. Pour être couvert par cette garantie, le produit ne pourra pas avoir été soumis à l'affichage d'une image fixe pendant de longues périodes de temps résultant en une persistance de l'image, un accident, une utilisation incorrecte ou abusive ou une utilisation contraire aux directives contenues dans le guide de l'utilisateur. Une seule de ces conditions annulera la garantie.

NMD-A NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTELS, SECONDAIRES OU D'AUTRES TYPES DE DOMMAGES RÉSULTANT DE L'UTILISATION D'UN PRODUIT QUI N'ENTRENT PAS SOUS LA RESPONSABILITÉ DÉCRITE CI-DESSUS. CES GARANTIES REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES OU LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES ACCIDENTELS OU SECONDAIRES, LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS CI-DESSUS POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

Ce produit est garanti selon les termes de cette garantie limitée. Les consommateurs doivent savoir que les performances du produit peuvent varier selon la configuration du système, le logiciel, l'application, les données du client et la manière dont le produit est utilisé par l'opérateur, ainsi que d'autres facteurs. Bien que les produits NMD-A soient considérés compatibles avec de nombreux systèmes, la mise en oeuvre fonctionnelle du produit peut varier d'un client à l'autre. Par conséquent, l'adéquation d'un produit à un besoin ou une application spécifique doit être déterminée par le consommateur et n'est pas garantie par NMD-A.

Pour connaître le nom du centre de service technique agréé NEC-Mitsubishi Electronics Display le plus proche, appeler NEC-Mitsubishi Electronics Display of America au 1-800-632-4662.

Déclaration du fabricant

Nous certifions par la présente que les
moniteurs
MultiSync® LCD1565™ (L152E5) ou
MultiSync® LCD1765™ (L172E6) conformes à
la directive 73/23/EEC du Conseil:
– EN 60950

la directive 89/336/EEC du Conseil:
– EN 55022
– EN 61000-3-2
– EN 61000-3-3
– EN 55024

et porte le sigle



NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems Corporation
4-13-23, Shibaura,
Minato-Ku
Tokyo 108-0023, Japan

Série LCD NEC

AVIS DE PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE ET DE DÉGAGEMENT DE RESPONSABILITÉ

Les informations contenues dans ce document, y compris tous les designs et matériel s'y rapportant, sont la propriété de NEC-Mitsubishi Electronics Display of America et/ou ses concédants. NEC-Mitsubishi Electronics Display of America se réserve les droits de fabrication brevetée, les droits d'auteurs et autres propriétés exclusives à ce document, y compris tous les droits de design, de fabrication, de reproduction, d'utilisation et de vente y afférent, à condition que ces droits n'ont pas été directement délivrés à d'autres.

Les produits de NEC-Mitsubishi Electronics Display of America dont il est question dans ce document sont garantis conformément aux termes de la déclaration de garantie limitée accompagnant chaque produit. Cependant, les performances réelles de chaque produit dépendent de facteurs tels que la configuration du système, les données du client et la manière dont le produit est utilisé. Étant donné que la mise en oeuvre fonctionnelle du produit peut varier d'un client à l'autre, l'adéquation et l'application de configurations spécifiques du produit peuvent être déterminées par le client et ne sont pas garanties par NEC-Mitsubishi Electronics Display of America.

Afin de permettre l'amélioration du design et des caractéristiques techniques, les informations contenues dans ce document sont sujettes à modifications sans préavis. La reproduction totale ou partielle de ce document sans l'accord préalable de NEC-Mitsubishi Electronics Display of America est interdite.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. L'utilisation est soumise à deux conditions. 1) Cet appareil ne peut pas occasionner d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toutes interférences reçues, y compris les interférences qui peuvent occasionner un mauvais fonctionnement.

Partie responsable américaine :	NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc.
Adresse :	1250 N. Arlington Heights Road, Suite 500 Itasca, Illinois 60143-1248
N° tél. :	(630) 467-3000

Type de produit :	Moniteur d'affichage
Classification de l'appareil :	Périphérique classe B
Modèle :	MultiSync LCD1565 (L152E5) / MultiSync LCD1765 (L172E6)



Nous déclarons par la présente que les appareils mentionnés ci-dessus sont conformes aux normes techniques spécifiées dans le règlement de la FCC.

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation. NEC est une marque déposée de NEC Corporation. ENERGY STAR est une marque déposée aux États-Unis. Tous les autres noms de marques et de produits sont des marques de commerce ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

En tant que partenaire ENERGY STAR®, NEC-Mitsubishi Electronics Display of America a veillé à ce que ce produit respecte les normes ENERGY STAR en matière de rendement énergétique. Le logo ENERGY STAR ne représente aucun aval par l'EPA de quelque produit ou service que ce soit.

NEC

NEC LCD Series

PROPRIETARY NOTICE AND LIABILITY DISCLAIMER

The information disclosed in this document, including all designs and related materials, is the valuable property of NEC-Mitsubishi Electronics Display of America and/or its licensors, as appropriate, reserve all patent, copyright and other proprietary rights to this document, including all design, manufacturing, reproduction, use and sales rights thereto, except to the extent said rights are expressly granted to others.

The NEC-Mitsubishi Electronics Display of America product(s) discussed in this document are warranted in accordance with the terms of the Limited Warranty Statement accompanying each product. However, actual performance of each such product is dependent upon factors such as system configuration, customer data and operator control. Since implementation by customers of each product may vary, the suitability of specific product configurations and applications must be determined by the customer and is not warranted by NEC-Mitsubishi Electronics Display of America.

To allow for design and specification improvements, the information in this document is subject to change at any time without notice. Reproduction of this document or portions thereof without prior approval of NEC-Mitsubishi Electronics Display of America is prohibited.

DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions. (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

U.S. Responsible Party:	NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc.
Address:	1250 North Arlington Heights Road, Suite 500
	Itasca, Illinois 60143-1248
Tel. No.:	(630) 467-3000

Type of Product:	Display Monitor
Equipment Classification:	Class B Peripheral
Model:	MultiSync LCD1565 (L152E5) / MultiSync LCD1765 (L172E6)



We hereby declare that the equipment specified above conforms to the technical standards as specified in the FCC Rules.

Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation. NEC is a registered trademark of NEC Corporation. ENERGY STAR is a U.S. registered trademark. All other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

As an ENERGY STAR® Partner, NEC-Mitsubishi Electronics Display of America has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR emblem does not represent EPA endorsement of any product or service.

NEC